

Ini ginadala sa inyo sang  
Biblia Para sa mga Bata



Ang Prinsipe  
Halin sa  
Suba



Ginsulat ni: Edward Hughes

Gindrowing ni: M. Maillot; Lazarus  
Alastair Paterson

Gin-adaptar ni: M. Maillot; Sarah S.

Gin-translate ni: Devie Grace Garcia

Ginpahimo sang: Bible for Children  
[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

©2023 Bible for Children, Inc.

May kinamatarong ka sa pagkopya ukon pag-imprinta sang sini  
nga estorya, basta indi lang pag-ibaligya.



Si Jose nga gobernador napatay na! Ang tanan nga Egiptohanon nagakalisod upod sang iya pamilya. Gin-gamit sang Ginoo si Jose nga isa ka Hebreo

para luwason ang pungsod sa tag-gutom.

Sya isa ka maalam kag mapinalangganon nga lider.

Subong nagtaliwan na siya.



Nagligad ang malawig kag masobra sa tres syentos nga tinuig. Ang mga tinawo ni Jose, ang mga Hebreo, nangin gamhanan ang iya mga himata sa sulod sang Egipto.



Ang bag-o nga hari nahadlok sa mga Hebreo kay basi maga-abot ang tini-on nga sila magadampig sa ila mga kaaway, gani ginhimo niya sila tanan nga mga ulipon.



Mapintas ang pagtratar sang hari sa mga Hebreo. Iya sila ginapigos kag ginapa-obra sang mga dalagko nga mga banwa. Pero samtang ginapigos sila, ang mga Hebreo nga ulipon nagadamo pa gid.



Isa ka adlaw, may makahaladlok nga sugo halin sa hari. "Ang tanan nga mga bag-ong bata nga lalaki ihaboy sa suba sang Nilo." Ang lampingasan nga hari determinado gid nga mabuhinan ang mga Hebreo. Bisan pa pagapatyón ang mga lapsag!



"Anu ang aton pagahimuon?" ang isa ka pamilya nagapaminsar. Sila nag desisyon nga ipa-anod na lang ang ila bata sa suba sang Nilo. Pero kinahanglan isulod siya sa isa ka basket kag tabunan.



Bitbit ang hamili nga unod, ang gamay nga basket  
nagalutaw sa tunga sang mga tigbaw. Anu ayhan ang  
matabo sa gamay nga lapsag?

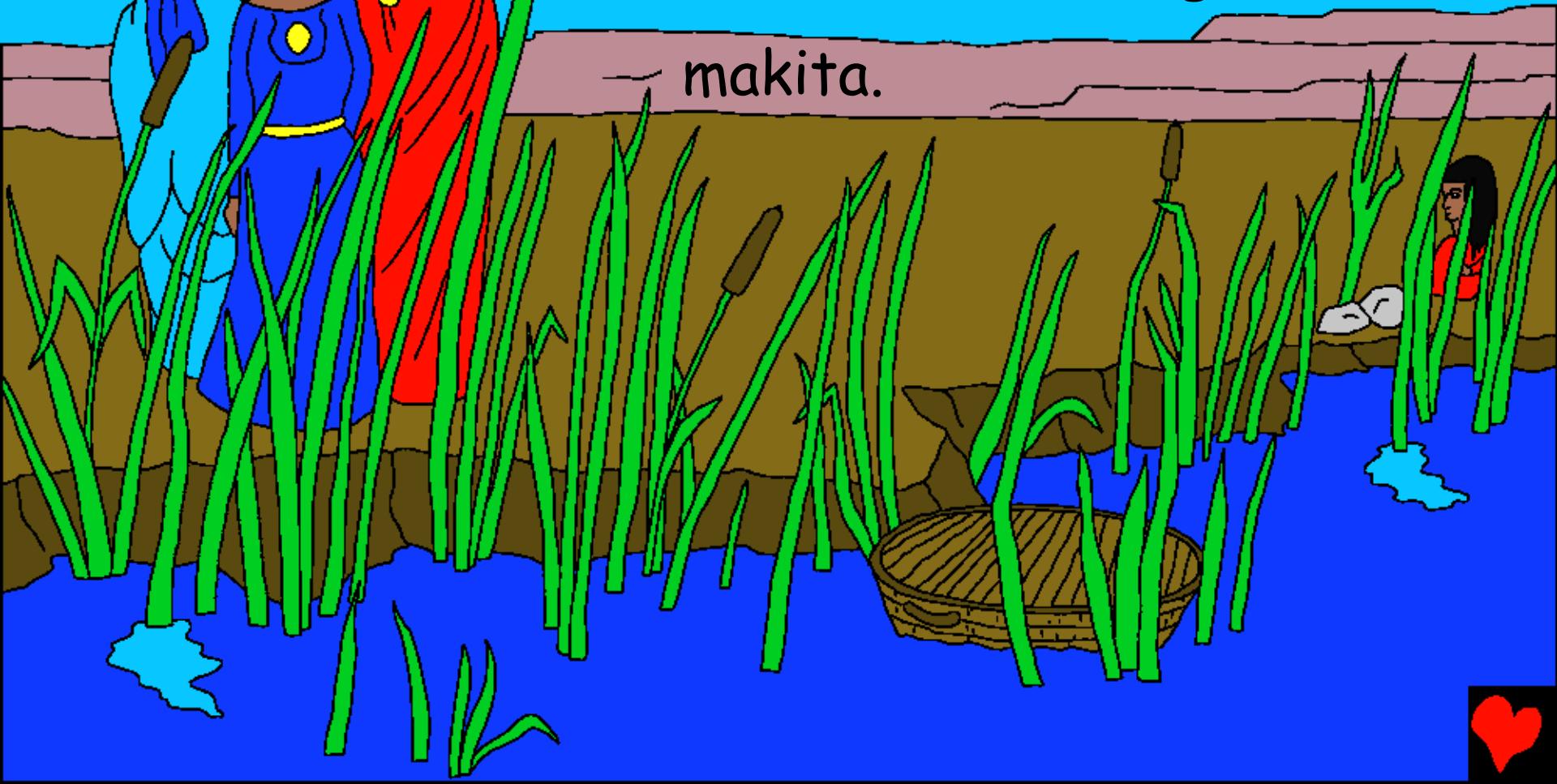


Sa unhan, ang utod nga babayi sang lapsag nagatulok  
sa hamili nga basket samtang nagalutaw-lutaw ini sa  
tunga sang mga tigbaw.



Karun, ang anak nga babayi sang hari kag ang iya mga suluguon nagkadto sa suba para maligo. Wala na sang may makalipod sang basket. Ayhan makalakat-lakat sila nga indi ini

— makita.



"May basket! Didto, sa may mga tigbaw.  
Ginapanumdom ko kon anu ayhan ang unod."  
Ang bata nga babayi sang hari nagsugo  
sa iya mga suluguon nga kuhaon  
ang basket. Sang iya  
ginbuksan-ang lapsag  
nagsugod hibi. "Bata  
sang Hebreo,"  
nagsinggit ang  
prinsesa.



"Kaluluoy nga lapsag. Katahom pa sa imo." Ayhan ang bata nga babayi sang hari gina-istorya ang bata nga daw sa pamaagi sang mga tigulang. Basi guru nagsiling pa sya "Ootchie-kootchie Koo-ums" - syempre sa lingwahe sang mga Egitohanon.



Ang Ginoo naghatag sang espesyal nga kaalam sa utod nga babayi sang lapsag. Siya nagdalagan sa bata nga babayi sang hari. "Gusto mo mangita ako sang Hebreo nga babayi para mag-atipan sang lapsag para sa imo?" "Sige," ang sabat niya. Sino ayhan para sa imo ang sugaton sang bata nga babayi?



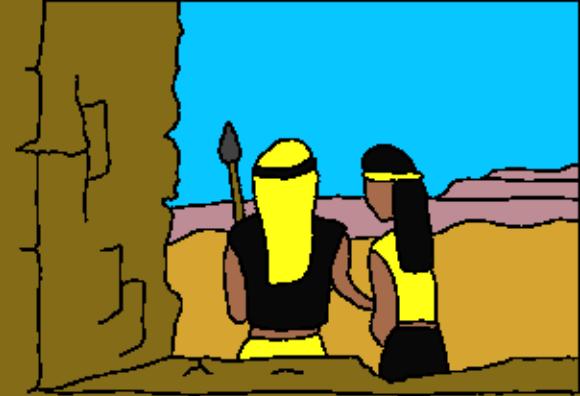
"Nanay! Kadto diri! Dali-a!" Wala na siguro sang tiyempo pa ang bata nga babayi mag-eksplekar. Upod sila nga duwa nagdalagan papanaog sa banas.



Balik sa suba, ang bata nga babayi sang hari  
ginakapyutan ang bata. "Patiti-a siya para sa akon.  
Suhulan ko ikaw. Pagatawgon siya nga si Moises."  
Si Moises mangin Egiptohanon  
halin sa tubig.



Gani si Moises nagbalik sa iya  
ginikanan kag sa ila balay. Ila siya  
gintudluan nga palanggaon ang Ginoo  
kag ang mga katawhan sang Hebreo.  
Malapit na siya mag-istar sa  
palasyo upod sa bata  
nga babayi sang hari.  
Ang Ginoo, nga  
nagluwas sang iya  
kabuhi, may maayo  
nga buwasdamlag  
kag plano para  
sa bata nga  
si Moises.



# Ang Prinsipe Halin sa Suba

Isa ka estorya halin sa Pulong sang Dios,  
Ang Biblia,

makita sa

Exodus 2

“Ang pagpahayag sang imo mga pulong  
nagahatag sang kasanag.” Salmo 119:130





Ang Katapusang



Ang ini nga estorya sa Biblia nagasugid parte sa aton matahom nga Dios nga nagtuga sa aton kag gusto niya nga makilala mo siya.

Nahibaluan sang Dios nga nakahimo kita sang malain nga mga bagay nga ginatawag niya nga sala. Ang bayad sa sala amo ang kamatayon, pero palangga gid ikaw sang Dios gani ginpadala niya ang iya bugtong nga Anak nga si Jesus agod mapatay sa krus. Ginsilutan siya para bayaran ang imo sala. Dayon nabuhi siya liwat kag nagbalik sa langit. Kon nagatuo ka kay Jesus kag ginapangabay mo siya nga patawaron ka sa imo sala, himuong niya ina! Magasulod siya kag magapuyo sa imo subong, kag magakabuhi ka kaupod niya sa wala sing katapusan.

Kon nagapati ka sa sini nga kamatuoran, ihambal ini sa Dios:  
Mahal nga Jesus, nagatuo ako nga Dios ikaw, kag nangin tawo agod mapatay para sa akon mga sala, kag subong buhi ikaw. Magsulod ka sa akon kabuhi kag patawara ang akon mga sala, agod may bag-o na ako nga kabuhi, kag sa pila ka adlaw magaupod ako sa imo sa wala sing katapusan.

Basaha ang Biblia kag estoryaha ang Dios adlaw-adlaw! Juan 3:16

